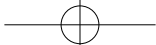




DANSK





РУССКИЙ

Комплект поставки

- Док-станция SimPro 2
- Блок питания 180 Вт
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

Аппаратная часть

- Кабель USB Type-C/Thunderbolt 3
- Индикатор питания
- Smart Card кардридер
- Разъем для наушников/гарнитуры
- Разъем USB 3.2 Gen 2 с функцией USB Charger+
- Разъем USB 3.2 Gen 2
- Разъем USB 3.2 Gen 2 Type-C
- Порт Thunderbolt 3
- Кнопка питания/индикатор состояния ноутбука
- Разъем DisplayPort
- Порт HDMI 2.0
- Разъем VGA
- Разъем питания (пост. ток)
- Разъем USB 3.2 Gen 1
- Сетевой порт
- Порт для замка Kensington

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Поддерживаемое напряжение и внешний монитор отличаются в зависимости от модели ноутбука. Список моделей смотрите на сайте ASUS.
- Подключенная к ноутбуку док-станция обеспечивает индикацию состояния, включение/выключение питания с помощью кнопки питания и подачу питания (макс. 120 Вт). Поддерживаемые функции зависят от модели ноутбука. Список моделей смотрите на сайте ASUS.
- Используйте только поставляемый блок питания.
- Для использования всех функций устройства, убедитесь, что ноутбук поддерживает технологию Intel Thunderbolt.

POLSKI

Zawartość opakowania

- Stacja dokująca SimPro Dock 2 x1
- Zasilacz 180 W x1
- Podręcznik użytkownika x 1
- Karta gwarancyjna x1

Interfejs sprzętowy

- Kabel USB Type-C®/Thunderbolt™ 3
- Wskaźnik zasilania stacji dokującej
- Czytnik kart inteligentnych
- Gniazdo słuchawek / zestawu słuchawkowego
- Port USB 3.2 Gen 2 z funkcją USB Charger+
- Port USB 3.2 Gen 2
- Port USB 3.2 Gen 2 Type-C®
- Port Thunderbolt™ 3
- Przycisk zasilania/wskaźnik stanu notebooka
- DisplayPort
- Gniazdo HDMI 2.0
- Port VGA
- Wejście zasilania
- Port USB 3.2 Gen 1
- Port sieci LAN
- Gniazdo zabezpieczenia Kensington®

UWAGA:

- Obsługiwane zasilacze i wyświetlacze zewnętrzne zależą od modelu notebooka. Listę zgodnych urządzeń można znaleźć w witrynie firmy ASUS.
- Podłącz stację dokującą SimPro Dock 2 do notebooka dla symultanicznego wskaźnika LED stanu, włączania/wyłączania zasilania za pomocą przycisku zasilania i obsługi funkcji Power Delivery (maks. 120 W). Obsługiwane funkcje zależą od modelu notebooka. Listę zgodnych urządzeń można znaleźć w witrynie firmy ASUS.
- W celu naładowania zestawu baterii i zasilenia notebooka należy używać wyłącznie dołączonego zasilacza.
- Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji stacji dokującej SimPro Dock 2, notebook musi obsługiwać technologię Intel® Thunderbolt™.

УКРАЇНЬСЬКА

До комплекту входять

- Док-станція SimPro 2 x 1
- Адаптер 180 Вт x 1
- Посібник користувача x 1
- Гарантійний талон x 1

Апаратний інтерфейс

- Кабель USB Type-C®/Thunderbolt™ 3
- Індикатор живлення док-станції
- Зчитувач smart-карток
- Гніздо для навушників/гарнітури
- Роз'єм USB 3.2 Gen 2 з USB Charger+
- Роз'єм USB 3.2 Gen 2
- Порт USB 3.2 Gen 2 Типу C®
- Порт Thunderbolt™ 3
- Кнопка живлення/індикатор статусу портативного ПК
- DisplayPort
- Порт HDMI 2.0
- Роз'єм VGA
- Вхід живлення
- Роз'єм USB 3.2 Gen 1
- Порт локальної мережі
- Порт замка Kensington®

ПРИМІТКА:

- Підтримка джерела живлення і зовнішнього дисплею залежать від моделі Портативного ПК. Відвідайте веб-сайт ASUS, щоб отримати список компаній.
- Підключіть SimPro Dock 2 до Портативного ПК для одночасного позначення статусу за допомогою світлодіода, вмикайте/вимикайте кнопку живлення, постачаючи живлення (макс. 120 Вт). Підтримувані функції можуть відрізнятися залежно від моделі Портативного ПК. Відвідайте веб-сайт ASUS, щоб отримати список компаній.
- Користуйтеся лише комплектуючим адаптером живлення, щоб заряджати батарею і постачати живлення до портативного ПК.
- Для користування всіма функціями SimPro Dock 2 забезпечте підтримку технології Intel® Thunderbolt™.

عربي

محتويات العبوة

- عدد 1 وحدة إرساء SimPro Dock 2
- عدد ١ مكعب ١٨٠ وات
- عدد ١ دليل مستخدم
- عدد ١ بطاقة ضمان

واجهة الجهاز

- كابل 3 USB Type-C®/Thunderbolt™
- مؤشر بريق اتصال
- قارئ البطاقة الذكية
- قابس سماعة الرأس/السماعة
- منفذ USB 3.2 Gen 2 من الجيل الثاني مع USB Charger+
- منفذ USB 3.2 من الجيل الثاني
- منفذ USB 3.2 Gen 2 Type-C®
- منفذ Thunderbolt™ 3
- زر الطاقة/لمبة بيان حالة الكمبيوتر النقري
- DisplayPort
- منفذ HDMI 2.0
- منفذ VGA
- منفذ HDMI 2.0
- منفذ USB 3.2 Gen 1
- منفذ LAN
- منفذ USB 3.2 Gen 1 (مستقيم)
- منفذ USB 3.2 من الجيل الأول
- منفذ شبكة LAN
- فتحة أمان Kensington®

ملاحظة:

- يختلف دعم الإمداد بالطاقة ودعم الشائبة الخارجية حسب طراز الحاسوب الشخصي المحمول. زُر موقع ويب ASUS للحصول على قائمة التوافق.
- وصّل وحدة الإرسال
- بشكل متزامن، والتشغيل وإيقاف التشغيل عبر زر الطاقة، وإمداد الطاقة (إحد أقصى 120 وات). تتباين الوظائف المدعومة حسب طراز الكمبيوتر النقري. زُر موقع ويب ASUS للحصول على قائمة التوافق.
- استخدم فقط مهبط الطاقة المرفق لت شحن حزمة البطارية وإمداد الجهاز بالطاقة.
- لاستخدام جميع وظائف وحدة الإرساء SimPro Dock 2، يجب أن يدعم الكمبيوتر النقري بدعم تقنية Intel® Thunderbolt™.

فارسی

محتویات بسته

- ٢ SimPro Dock 2
- ١ آداپتور ١٨٠ وات
- ١ دفترچه راهنمای کاربر
- ١ کارت ضمانت

رابط سخت افزار

- کابل 3 USB Type-C®/Thunderbolt™
- نشانگر بريق اتصال
- کارتخوان هوشمند
- جک هدفون/هندست
- پورت USB 3.2 Gen 2 با USB Charger+
- پورت USB 3.2 Gen 2
- پورت USB 3.2 Gen 2 Type-C®
- پورت Thunderbolt™ 3
- دکمه روشن-خاموش/نشانگر وضعیت نوت بوک
- پورت DisplayPort
- پورت HDMI 2.0
- پورت VGA
- پورت ورودی بريق (مستقيم)
- پورت USB 3.2 Gen 1
- پورت LAN
- شکاف امنیتی Kensington®

تذکره:

- پشتیبانی از منبع بريق و نمایشگر خارجی دو هر مدل کامپیوتر نوت بوک متفاوت است. برای مشاهده فهرست موارد سازگار به وب سایت ASUS مراجعه کنید.
- پورت 2 SimPro Dock 2 را به نوت بوک وصل کنید تا چراغ LED وضعیت، روشن و خاموش بودن از روی دکمه روشن-خاموش، و انتقال بريق (حداکثر 120 وات) همزمان نشان داده شوند. عملکردهای پشتیبانی شده در هر مدل نوت بوک متفاوت است. برای مشاهده فهرست موارد سازگار به وب سایت ASUS مراجعه کنید.
- تنها از آداپتور بريق ارائه شده برای شارژ بسته باتری استفاده از همه عملکردهای SimPro Dock 2، باید از فناوری Intel® Thunderbolt™ پشتیبانی کند.

עברית

תכולת האריזה

- 1 SimPro Dock 2
- מתאם 180 וואט x 1
- מדריך למשתמש x 1
- תעודת אחריות x 1

חומרה

- כבל 3 USB Type-C®/Thunderbolt™
- חשון חשמל לתנתן העגינה
- קורא כרטיסים חכמים
- תקע אוזניות/ליבורת
- יציאת USB 3.2 דור 2 עם USB Charger+
- יציאת USB 3.2 Gen 2
- חיבור USB 3.2 Gen 2 Type-C®
- יציאת 3 Thunderbolt™
- לחצן הדלקה/חשון סטטוס של מחשב המחברת
- DisplayPort
- יציאת HDMI 2.0
- יציאת VGA
- יציאת חיבור לחשמל
- יציאת USB 3.2 Gen 1
- יציאת LAN
- חריץ אבטחה Kensington®

הערות:

- התמיכה בספק הכוח והתמיכה בצגים חיצוניים משתנה בהתאם לדגם של מחשב המחברת. לעיון ברשימת התאימות, בקור באתר של ASUS.
- מחברים את 2 SimPro Dock מחשבי המחברת כדי להיות מסוגלים בזמנית להציג את נורית הסטטוס, הדלקה וכיבוי באמצעות לחצן ההדלקה ואספקת חשמל (מרבית 120W). הפונקציות הנתמכות משתנות לפי דגם מחשב המחשברת. ניתן למצוא את רשימת התאימות באתר של ASUS.
- לטיעון של ערכת הסוללות לצורך אספקת מתח למחשב המחברת, יש להשתמש אך ורק במתאם החשמל המצורף.
- לימוש בכל הפונקציות של SimPro Dock 2, יש להבטיח שמחשב המחברת תומך בטכנולוגיה Intel® Thunderbolt™.

TIẾNG VIỆT

Các món hàng đóng gói

- 1 Dock cắm SimPro Dock 2
- 1 Adapter 180W
- 1 Sổ tay hướng dẫn sử dụng
- 1 Thẻ bảo hành

Giao diện phần cứng

- Cáp USB Type-C®/Thunderbolt™ 3
- Đèn báo nguồn dock cắm
- Ổ đọc thẻ nhớ
- Giắc cắm tai nghe/bộ tai nghe
- Cổng USB 3.2 Gen 2 với USB Charger+
- Cổng USB 3.2 Gen 2
- Cổng USB 3.2 Gen 2 Type-C®
- Cổng Thunderbolt™ 3
- Nút nguồn/Đèn báo tình trạng máy tính xách tay
- DisplayPort
- Cổng HDMI 2.0
- Cổng VGA
- Cổng vào nguồn điện (DC)
- Cổng USB 3.2 Gen 1
- Cổng LAN
- Khe an toàn Kensington®

LƯU Ý:

- Hỗ trợ bộ cấp nguồn và màn hình ngoài có thể khác nhau tùy theo mẫu Máy tính xách tay. Truy cập website của ASUS để có danh sách về khả năng tương thích.
- Kết nối dock cắm SimPro Dock 2 với máy tính xách tay của bạn để có nút nguồn kiểm đèn báo LED trạng thái và cấp điện (tối đa 120W). Các chức năng được hỗ trợ có thể khác nhau giữa các mẫu máy tính xách tay. Truy cập website của ASUS để có danh sách về khả năng tương thích.
- Chỉ sử dụng adapter nguồn kèm theo để sạc pin và cấp nguồn cho Máy tính xách tay của bạn.
- Để sử dụng tất cả các chức năng của SimPro Dock 2, hãy đảm bảo rằng máy tính xách tay của bạn hỗ trợ công nghệ Intel® Thunderbolt™.

BAHASA MALAYU

Kandungan bungkusan

- Dok SimPro 2 x 1
- Penyesuai 180W x 1
- Manual pengguna x 1
- Kad waranti x 1

Antara Muka Perkakasan

- Kabel USB Type-C®/Thunderbolt™ 3
- Penunjuk kuasa dok
- Pembaca kad pintar
- Bicu Fon kepala/Set kepala
- Cổng USB 3.2 Gen 2 dengan Pengecas USB+
- Port USB 3.2 Gen 2
- Port USB 3.2 Gen 2 Type-C®
- Port 3 Thunderbolt™
- Butang kuasa/penunjuk status PC Notebook
- DisplayPort
- Port HDMI 2.0
- Port VGA
- Port input kuasa (DC)
- Port USB 3.2 Gen 1
- Port LAN
- Slot keselamatan Kensington®

NOTA:

- Sokongan bekalan kuasa dan sokongan paparan luaran berbeza-beza mengikut model PC Komputer Buku. Lawati tapak web ASUS untuk mendapatkan senarai keserasian.
- Sambungkan Dok SimPro 2 ke PC Notebook anda untuk petunjuk LED status serentak, kuasa hidup/mati melalui butang kuasa dan penghantaran kuasa (maks. 120W). Fungsi yang disokong berbeza mengikut model PC Notebook. Lawati tapak web ASUS untuk mendapatkan senarai keserasian.
- Gunakan penyesuai kuasa yang disertakan untuk mengcas pek bateri dan membekalkan kuasa kepada PC Komputer Buku anda.
- Untuk menggunakan semua fungsi Dok SimPro 2, pastikan PC Notebook anda menyokong teknologi Intel® Thunderbolt™.

日本語

パッケージの内容

- SimPro Dock 2 x 1
- 180W アダプター x 1
- ユーザーマニュアル x 1
- 保証書 x 1

ハードウェアインターフェース

- USB Type-C®/Thunderbolt™ 3 ケーブル
- ドッキング電源インジケータ
- スマートカードリーダー
- ヘッドホン/ヘッドセットジャック
- USB 3.2 Gen 2 ポート (USB 充電器+ 付き)
- USB 3.2 Gen 2 ポート
- USB 3.2 Gen 2 Type-C® ポート
- Thunderbolt™ 3 ポート
- 電源ボタン/ノートパソコンステータスインジケータ
- DisplayPort
- HDMI 2.0 ポート
- VGA ポート
- 電源入力ポート
- USB 3.2 Gen 1 ポート
- LAN ポート
- Kensington® セキュリティスロット

注意:

- 電源装置のサポートと外部ディスプレイのサポートは、ノートPCのモデルによって異なります。互換性リストについては、ASUS オフィシャルサイトをご参照ください。
- SimPro Dock 2 をお使いのノートパソコンに接続して、LED 同時ステータス表示、電源ボタンによる電源オン/オフ、電源供給(最大 120 W)を行います。サポートされる機能は、ノートパソコンのモデルにより異なります。互換性リストについては、ASUS の Web サイトにアクセスしてください。
- 本製品付属のACアダプター以外で本機に電力を供給しないでください。また、付属のACアダプターと電源コードを他の製品に使用しないでください。故障の原因となります。
- SimPro Dock 2 の機能を使用する場合は、お使いのノートパソコンが Intel® Thunderbolt™ テクノロジーをサポートしていることを確認してください。

FCC COMPLIANCE INFORMATION

Per FCC Part 2 Section 2.1077

FC

Responsible Party: Asus Computer International

Address: 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538

Phone/Fax No: (510)739-3777/(510)608-4555

hereby declares that the product

Product Name : SimPro Dock 2

Model Number : SimPro Dock 2

compliance statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ver. 180620

Notices

CE-EMC

Simplified EU Declaration of Conformity

ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: <https://www.asus.com/support/>.

Simplified UKCA Declaration of Conformity

ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Regulations. Full text of UKCA declaration of conformity is available at: <https://www.asus.com/support/>.

FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

Canada, Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Notices

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis du Canada, Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter toute brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Security

This product should be connected by means of a power cord to a socket-outlet with earthing connection.

Sécurité

Ce produit doit être branché à l'aide d'un câble d'alimentation sur une prise secteur reliée à la terre.



Turkey RoHS

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

India RoHS

This product complies with the "India E-Waste (Management) Rules, 2016" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBBs) and polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) in concentrations exceeding 0.1% by weight in homogenous materials and 0.01% by weight in homogenous materials for cadmium, except for the exemptions listed in Schedule II of the Rule.

Vietnam RoHS

ASUS products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT.

Các sản phẩm ASUS bán tại Việt Nam, vào ngày 23 tháng 9 năm 2011 trở về sau, đều phải đáp ứng các yêu cầu của Thông tư 30/2011/TT-BCT của Việt Nam.

萬用擴充端使用注意事項

警告!

萬用擴充端的底部，在使用或在充電時可能會發熱。所以使用萬用擴充端時，請勿將擴充端置於會阻擋其散熱孔的表面。

注意!

- 萬用擴充端只應在溫度為 5°C (41°F) 至 35°C (95°F) 的環境下使用。
- 請依照萬用擴充端底部的電源功率貼紙說明使用正確的電源變壓器，若使用錯誤功率的電源變壓器有可能造成內部零件的損壞。
- 變壓器正在使用時可能會發出高熱，當變壓器連接外部電源時，請勿以其他物品覆蓋變壓器，並將變壓器遠離身體。

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表

單元	限用物質及其化學符號						
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr(VI))	多溴聯苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○	
外觀	○	○	○	○	○	○	
連接線	—	○	○	○	○	○	
其他及其配件	—	○	○	○	○	○	

備者 1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備者 2. "—" 係指該項限用物質為排除項目。

本表格依據 SJ/T 11364 的規定編制。
○：表示該有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在 GB/T 26572 規定的限量要求以下。
X：表示該有害物質至少在该部件的某一均質材料中的含量超出 GB/T 26572 規定的限量要求，該該部件仍符合歐盟指令 2011/65/EU 的規定。
备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

Service and Support

Visit our multi-language website at <https://www.asus.com/support/>



产品中有害物质的名称及含量

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBBs)	(PBDEs)
印刷电路板及电子组件	x	o	o	o	o	o
外观	x	o	o	o	o	o
金属部件	o	o	o	o	o	o
塑料部件	o	o	o	o	o	o
连接线	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的規定編制。
○：表示該有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在 GB/T 26572 規定的限量要求以下。
X：表示該有害物質至少在该部件的某一均質材料中的含量超出 GB/T 26572 規定的限量要求，該該部件仍符合歐盟指令 2011/65/EU 的規定。
备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。



1 5 0 6 0 - 9 0 2 2 0 2 0 0